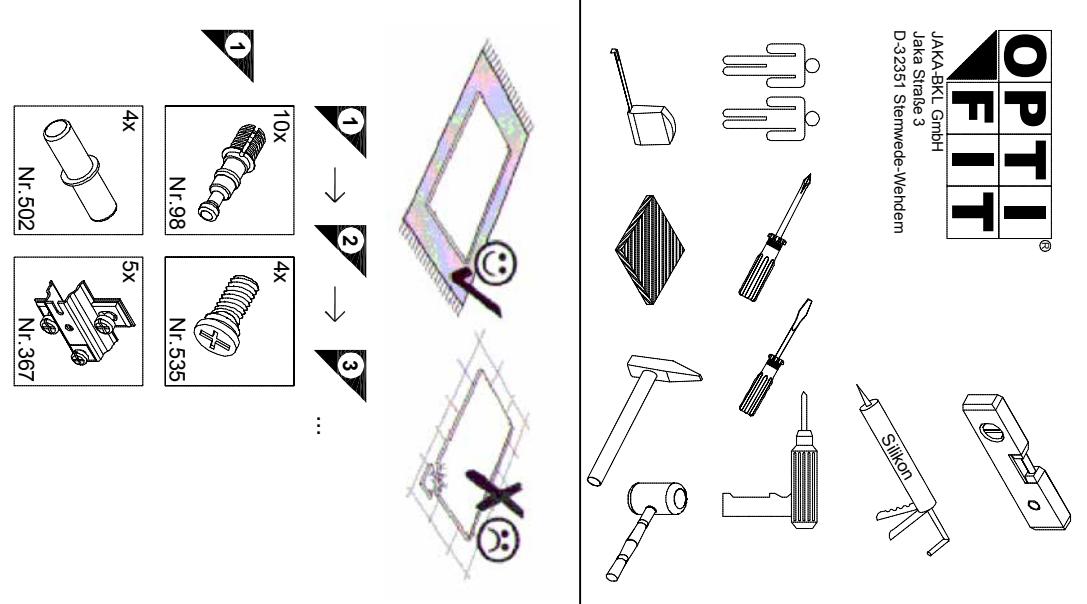
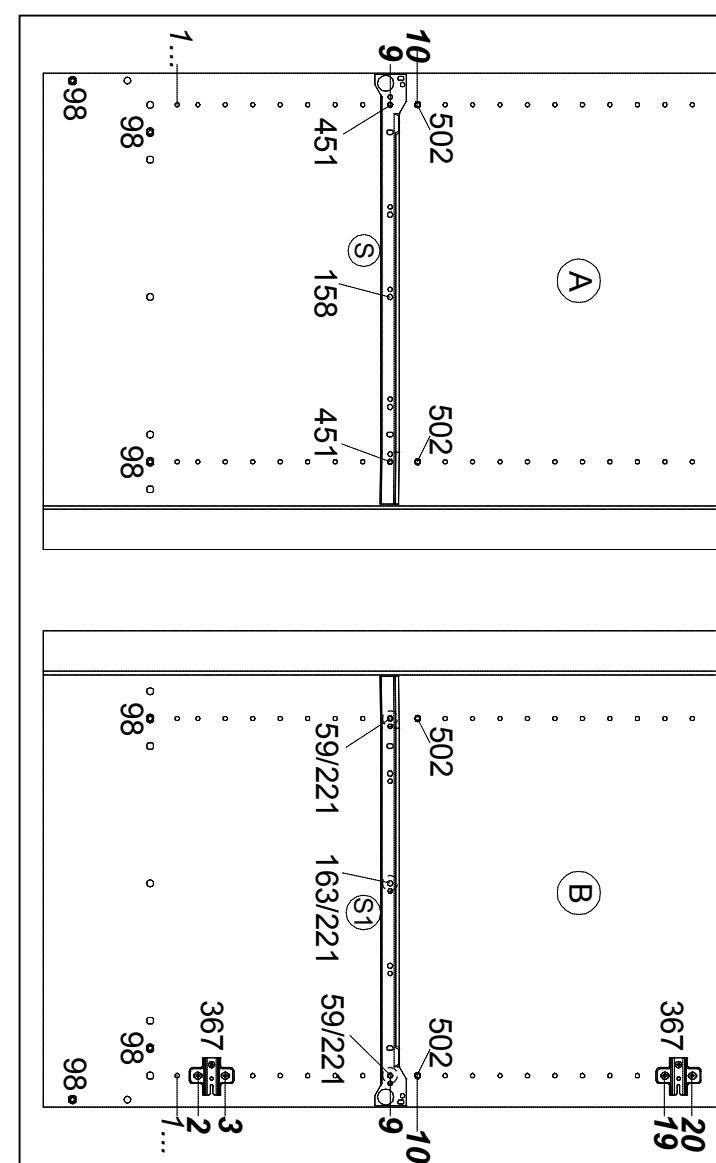
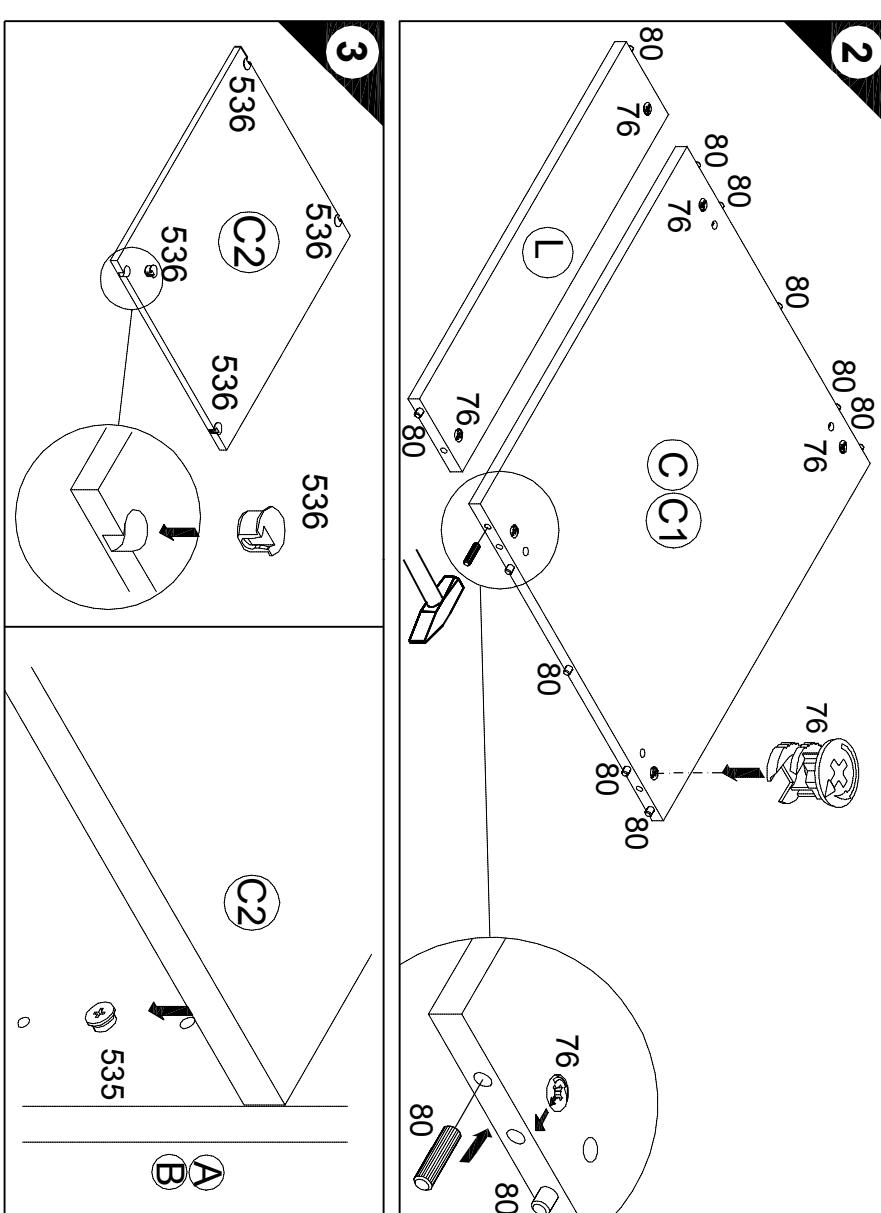
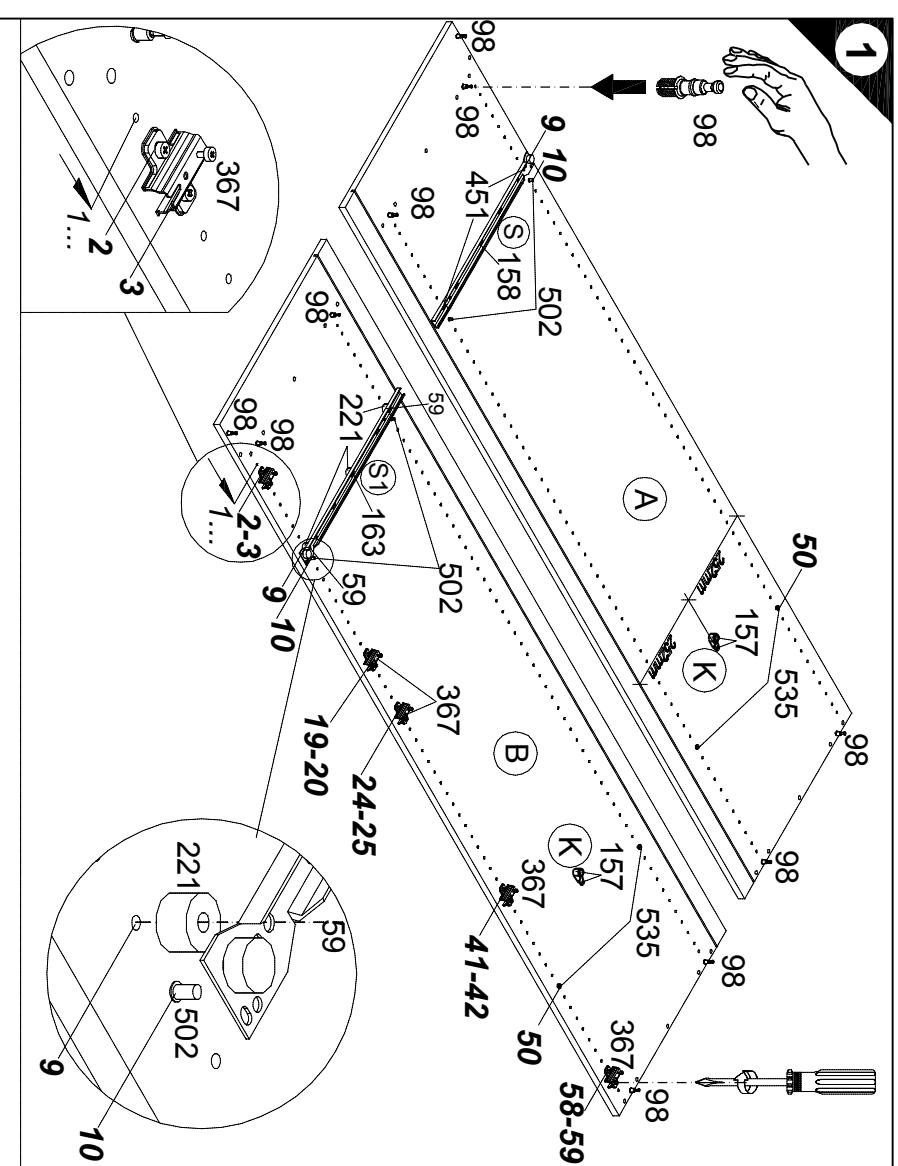




JAKA-BKL GmbH
Jaka Straße 3
D-32351 Stemwede-Wehndem

Montageanleitung

Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
+49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
henelux@jaka-bkl.de



Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótkatrzek/Náhradní části/Nadomestní díly/varaosaat/reservdelar/náhradné diely/Utilizati pieze de schimb/Yedek parçalar

1 → 2 → 3 ...

20X

Nr.204

3X
4x30

Nr.424

5X

Nr.365

1X
4,5x15

Nr.191

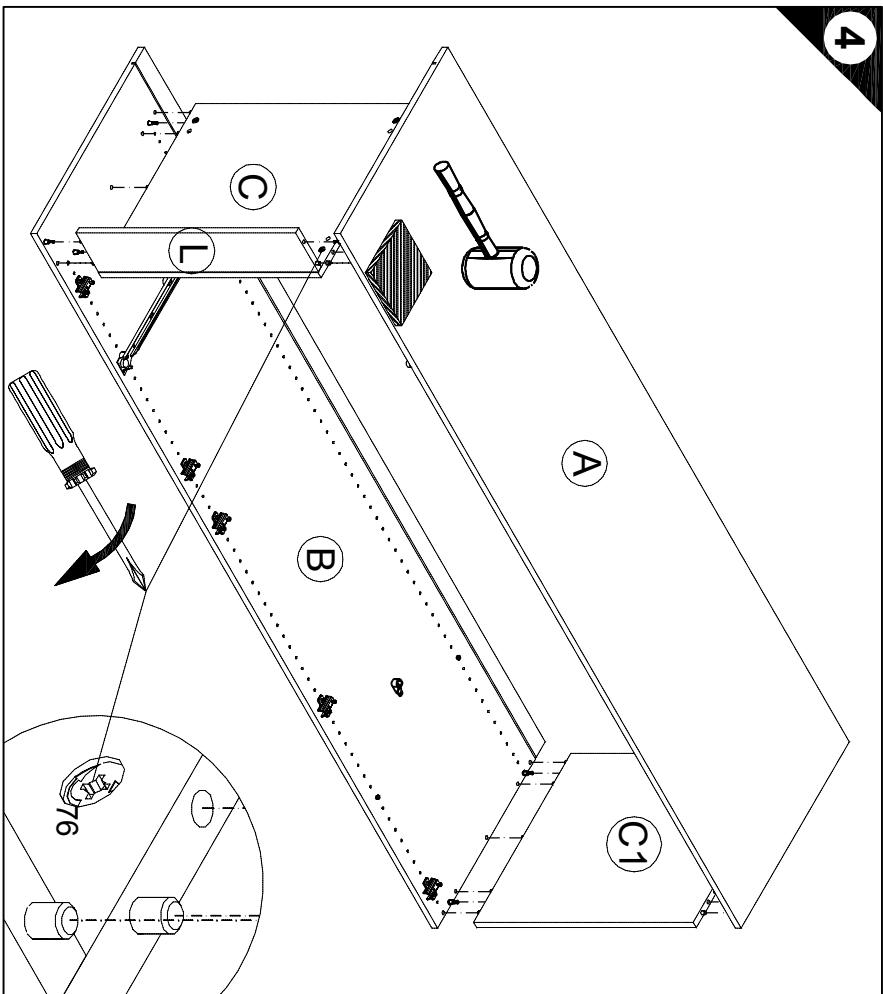
1X
Ø8

Nr.70

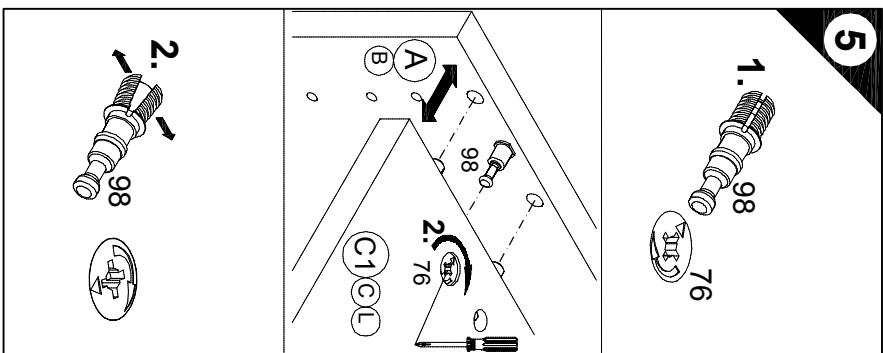
2X
4,5x45

Nr.175

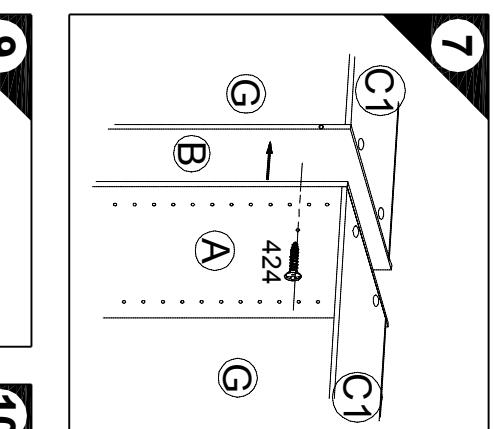
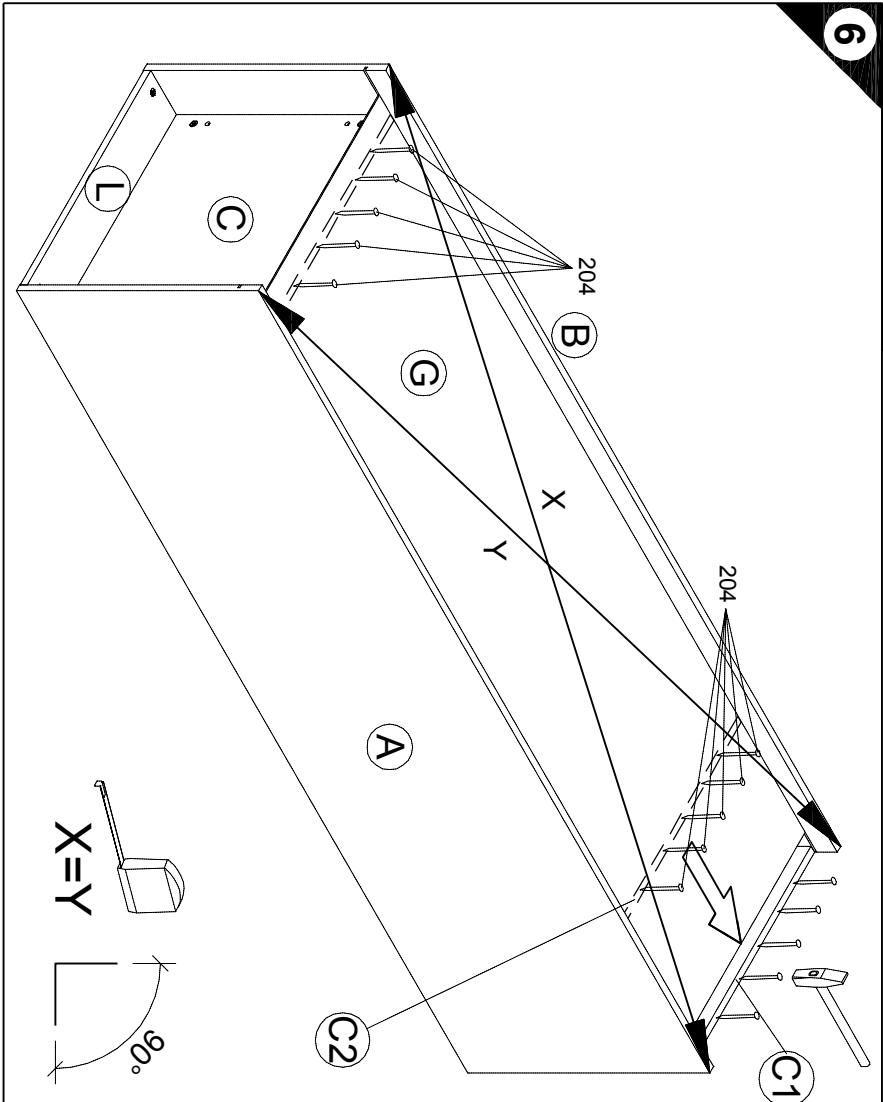
4



5



6



7

8 Holzunterlage verwenden!

Front andriicken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!
Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole

Utiliser un support en bois !
Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression !
Houlen onderleger gebruiken!
Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren een weinig druk uit!

i Utilizar una base de madera!
Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!

Utilizzare una base di legno!
Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!

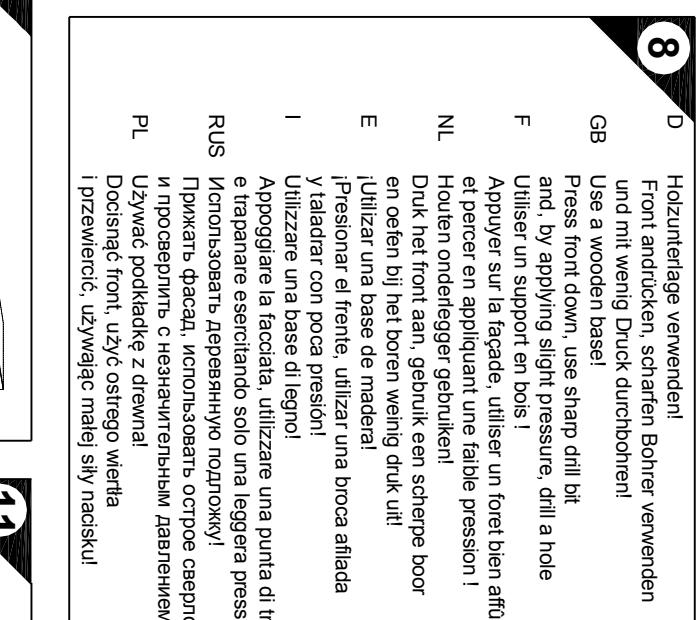
RUS Использовать деревянную подложку!

Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!

PL Użycie podkładki z drewna!

Dociśnąć front, użyć ostrego wiertła

i przeświecić, używając małej siły nacisku!



9

H Akalmazzon fa alátétet!

Nyomja le az előlapot, használjon éles fúrót, és kis nyomással fúra át!

CZ Použijte dřevěný podklad! Přířaďte čelo, použijte ostrý vrták a provrtějte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podtago! Pritisnite licenco ter z ostriim svedrom in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!

FIN Käytä puualettaa! Paina etulevy paikoilleen, käytä terävästä poranterä ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

PL Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och bora igennom med ett lätt tryck!

GB Použijte dřevěný podklad!

E Italijsko je potreben leseni podklad!

RUS Использовать деревянную подложку!

PL Przykładać, использовать деревянную подложку!

RO Împingeți frontalul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați încică doar o presiune redusă!

TR Ahşap taban kullanın!

SK Önden bastırmak, keskin matkap ucu kullanın ve az basınc uygulayarak delin!

NL Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren een weinig druk uit!

DE A fixier impérativement au mur!

FR Wandbefestigung dringend vereist!

ES Fijación en la pared absolutamente necesaria!

IT Il fissaggio alla parete è indispensabile!

RU Крепление к стеке обязательно!

PL Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne!

CZ Nástěnná montáž nezbytně nutná!

SLO Obvezna je pridržitev na steno!

FIN Kiinnittettävä ehdotonta seinään!

H Ett väggfäste är absolut nödvändigt!

SK Nutná montáž na stenu!

RO Fixarea la perete este neapărat necesară!

TR Duvara sabitlenmesi kesinlikle gereklidir!

D Untergrund und Befestigungsmittel auf Eignung prüfen!

GB Check substructure and fixings for suitability!

F Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !

NL Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functioneleit controleren!

E Comprobar el suelo y los medios de fijación en cuanto a su aptitud!

I Controllare l'idoneità del fondo e dei materiali di fissaggio.

RUS Основание и крепежные материалы проверить на пригодность!

PL Podloże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!

CZ Az alapfelületet és a rögzítő anyagokat megfelelően szempontjából ellenőrizni kell!

SLO Prezkliceite podklad a vhodnost uporavovacich prostriedkov!

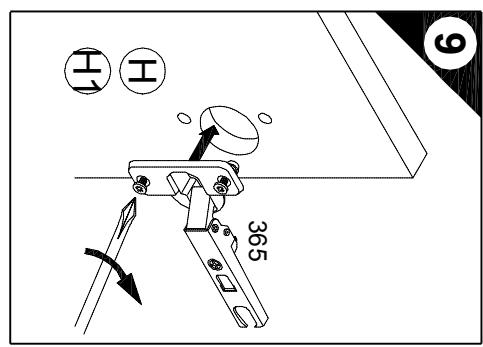
FIN Varmista, että seuraavat alustan ja kiinnitysvälineiden sopivuus!

RO Verificați caracterul adecvat al suportelor și al mijloacelor de fixare!

SK Kontrollera att underlaget och fastmedlen är lämpliga!

RO Verificați caracterul adecvat al suportelor și al mijloacelor de fixare!

TR Zeminin ve bağlılı elemanlarının uygunluğu kontrol edin!



11

D Wandbefestigung zwingend erforderlich!

GB Wall fixing essential!

F A fixer impérativement au mur!

NL Wandbevestiging dringend vereist!

E Il fissaggio alla parete è indispensabile!

RUS Крепление к стене обязательно!

PL Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne!

CZ Nástěnná montáž nezbytně nutná!

SLO Obvezna je pridržitev na steno!

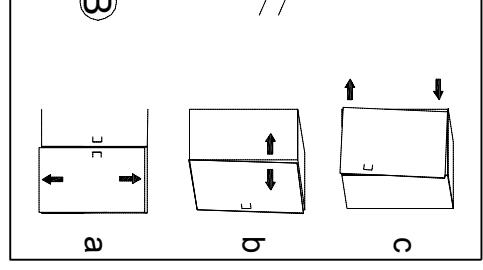
FIN Kiinnittettävä ehdotonta seinään!

H Ett väggfäste är absolut nödvändigt!

SK Nutná montáž na stenu!

RO Fixarea la perete este neapărat necesară!

TR Duvara sabitlenmesi kesinlikle gereklidir!



10

H Alkalmazzon fa alátétet!

Nyomja le az előlapot, használjon éles fúrót,

és kis nyomással fúra át!

CZ Použijte dřevěný podklad!

Přířaďte čelo, použijte ostrý vrták

a provrtějte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podtago!

Pritisnite licenco ter z ostriim svedrom

in z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!

FIN Käytä puualettaa!

Paina etulevy paikoilleen, käytä terävästä poranterä ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

PL Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och bora igennom med ett lätt tryck!

GB Použijte dřevěný podklad!

E Italijsko je potreben leseni podklad!

RUS Использовать деревянную подложку!

PL Przykładać, использовать деревянную подложку!

RO Împingeți frontalul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați încică doar o presiune redusă!

TR Ahşap taban kullanın!

SK Önden bastırmak, keskin matkap ucu kullanın ve az basınc uygulayarak delin!

NL Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren een weinig druk uit!

DE A fixier impérativement au mur!

FR Wandbefestigung dringend vereist!

ES Fijación en la pared absolutamente necesaria!

IT Il fissaggio alla parete è indispensabile!

RU Крепление к стеке обязательно!

PL Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne!

CZ Nástěnná montáž nezbytně nutná!

SLO Obvezna je pridržitev na steno!

FIN Kiinnittettävä ehdotonta seinään!

H Ett väggfäste är absolut nödvändigt!

SK Nutná montáž na stenu!

RO Fixarea la perete este neapărat necesară!

TR Duvara sabitlenmesi kesinlikle gereklidir!

D Untergrund und Befestigungsmittel auf Eignung prüfen!

GB Check substructure and fixings for suitability!

F Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !

NL Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functioneleit controleren!

E Comprobar el suelo y los medios de fijación en cuanto a su aptitud!

I Controllare l'idoneità del fondo e dei materiali di fissaggio.

RUS Основание и крепежные материалы проверить на пригодность!

PL Podłożenie oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!

CZ Az alapfelületet és a rögzítő anyagokat megfelelően szempontjából ellenőrizni kell!

SLO Prezkliceite podklad a vhodnost uporavovacich prostredkov!

FIN Tarkista alustan ja kiinnitysvälineiden sopivuus!

RO Kontrollera att underlaget och fastmedlen är lämpliga!

SK Preverite vhodnosť podkladu a uporavovacich prostredkov!

RO Verificați caracterul adecvat al suportelor și al mijloacelor de fixare!

TR Zeminin ve bağlılı elemanlarının uygunluğunu kontrol edin!